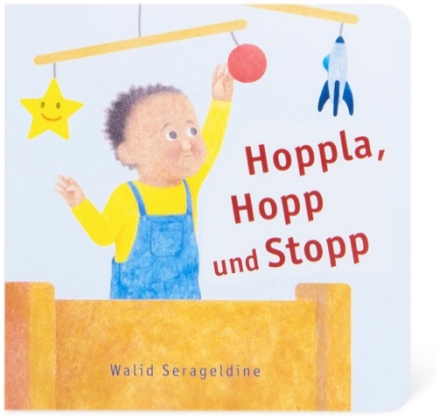


Walid Serageldine:
Hoppla, Hopp und Stopp

Atlantis Verlag 2023

Swahili / Swahili

(Cover)	**Hoppla, Hopp und Stopp**	**Endelea hop!**
(S. 2)	Hoppla, der Ball hüpft weg!	Lo! Mpira inadunda.
(S. 3)	Hopp, schnell hinterher!	Endelea hop, kimbiya baada yake!
(Klappe S. 5)	Hoppla, wieder zurück.	Lo, hiyi apa tena.
(S. 7)	Hopp, über den Sessel …	Hop, juu ya kiti ...
(S. 10)	… und vorsichtig die Treppe hinunter.	.... Na sio kwenye ngazi.
(S. 12)	Hopplahopp durch den Garten …	Hop pale kupitia bustani ...
(S. 13)	… und Stopp bei meinem Freund.	... Na simama mbele ya rafiki wangu.

Übersetzung: Jean-Luc ILUNGA

Koordination der Übersetzungen: Interbiblio in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und SIKJM
www.buchstart.ch